

# 《中华人民共和国社区矫正法(蒙古文版)》问世

呼和浩特讯《中华人民共和国社区矫正法》将于今年7月1日起正式施行,这是我国社区矫正工作具有里程碑意义的大事。为确保认真学习、准确理解、全面执行社区矫正法,让我区广大农村牧区群众深入了解中国特色社区矫正制度,营造全

社会理解支持社区矫正工作的良好氛围,特别是满足边远牧区少数民族干部群众普法执法现实需要,自治区司法厅在总结边疆少数民族聚居区一线社区矫正工作经验的基础上,下发《中华人民共和国社区矫正法(蒙古文版)》,为全区各级社区矫正

机构全面学习贯彻实施社区矫正法提供参考。

据了解,目前我区总人口2529万人,其中蒙古族人口443万人,占全区总人口的17%。达斡尔、鄂温克、鄂伦春等少数民族也通用蒙古语。《中华人民共和国社区矫正法(蒙

古文版)》的发行,将有利于提高广大少数民族群众对社区矫正工作的知晓率,对于全面贯彻实施社区矫正法,维护祖国北疆安全稳定具有重要意义,同时也填补了社区矫正法蒙古文翻译的空白。

(自治区司法厅供稿)

## 我区开展民营企业“法治体检”活动

为贯彻落实自治区党委、政府在疫情防控常态化条件下加快恢复生产生活秩序、积极有序推进复工复产的工作部署,充分发挥律师服务经济社会发展的职能作用,优化营商环境,服务民营企业发展,自治区司法厅、自治区工商联、自治区律师协会联合印发了《关于深入开展民营企业“法治体检”活动服务疫情防控和复工复产的实施方案》(以下简称“方案”),决定在全区组织开展民营企业“法治体检”活动,关注民营企业法治需求,维护民营企业合法权益。

《方案》明确了专项活动的目标任务。结合自治区实际,准确把握疫情防控和经济形势的阶段性变化,聚焦特殊时期民营企业法律服务需求,以防疫抗疫、复工复产为重点,开展为期一个月的专项“法治体检”活动,协助企业做好援企稳岗扩就业各项法律服务,帮助自治区民营企业克服短期困难,有效防范法律风险,为坚决打赢疫情防控阻击战,优化法治营商环境、促进内蒙古自治区经济社会发展提供有力的法治保障和优质法律服务。

《方案》提出了专项活动的具体举措。组织商会组织、律师服务团和律师事务所联系、走访民营企业,深入民营企业提供法治体检服务,深入了解民营企业生产经营和依法治理情况,分析民营企业法律需求和风险点,查找制度漏洞和薄弱环节,健全法律防范机制,提供法律咨询,解答法律问题,重点围绕法律政策宣讲解读、指导依法合规经营、防范化解风险、提供法律帮助等四个方面开展工作。

法律政策宣讲解读方面,宣讲国家支持民营企业发展的法律政策,传递党中央毫不动摇鼓励、支持、引导民营经济发展的鲜明态度,引导民营企业进一步坚定发展信心,提高依法经营和管理水平。指导依法合规经营方面,协助企业依法履行复工复产报批或者备案程序为企业把好法律关、政策关,协助企业完善内部管理制度确保企业依法履行疫情防控义务。协助企业加强生产经营场所安全防护和产销合规管理。防范化解风险方面,梳理民营企业面临的各类风险点,重点针对企业遇到的诉讼、仲裁案件,企业财产被查封、扣押、冻结情况,企业家个人合法财产处置情况,企业商标、专利、商业秘密等知识产权保护情况,安全生产、环境保护等方面法律法规和政策执行情况,合同管理、劳动用工、对外担保、跨境贸易、境外投资等方面的合规经营和争议解决情况,帮助查找企业经营中的法律风险,提出预防风险、解决纠纷的意见建议。提供法律帮助方面,发挥律师专业优势,指导企业纾困解难,为企业互助合作、整合资源、合资合并、兼并重组、托管经营等方面提供法律服务。帮助企业规范用工,帮助企业妥善处理劳动用工、工资社保、工伤赔偿等纠纷。对因疫情影响导致生活困难的中小微民营企业人士,依法提供法律援助。

《方案》的出台有利于营造良好的法治化市场环境,发挥律师应有的专业作用,主动及时为民营企业提供优质法律服务,助力自治区实现疫情防控和经济社会发展各项工作顺利推进。

(自治区司法厅供稿)

## 退保退费套路深 切勿轻信黑中介

银保监会消费者权益保护局提醒消费者:要警惕“代理退保”风险隐患



2020新年伊始,新冠肺炎疫情影响之下,不少企业、个人收入受到冲击,央行、银保监会等部门相继发声,呼吁金融机构在非常时期为用户提供延期还款或者息费减免等帮助。但这些政策却被部分“老赖”钻了空子,通过伪造病历证明,贫困证明等方式提供虚假信息,向金融机构申请减免或延长还款,或对金融机构进行恶意投诉,企图浑水摸鱼逃避债务。疫情之下暗流涌动,扰乱金融保险行业多年的“代理退保”黑中介又重出江湖,肆意猖獗,在各类社交、视频平台疯狂涌现,打着传授减免息差,延期还款的做法,声称“为客户退保退费”“停缴高额违约金、利息”,挑唆、怂恿不明真相的消费者委托其代理“全额退保”,借机骗取消费者高额费用。这种行为严重扰乱了金融市场秩序,损害消费者权益。2020年4月9日,中国银保监会消费者权益保护局提醒消费者:要警惕“代理退保”的风险隐患,根据自身需求谨慎办理退保,依法理性维护自身合法权益不受侵害。

### 黑产的商机与骗局

从事“代理退保”的黑产中介一般都打着“全额退保、承诺有专业团队指导、成功率高达90%”的旗号,甚至会让消费者主动联系保险代理人并且对通话进行录音,然后再进行恶意投诉。成功后向消费者收取20%-50%不等的手续费,部分消费者防范意识不足,禁不住利益的诱惑,轻信这些黑中介,开始了自己的退息退保之旅。然而这

样的操作,最终结果将会导致消费者资金和信用的双重损失。

以网贷机构为例,黑产中介直接声称平台为“套路贷”,教唆消费者通过报案、投诉监管部门等方式来威胁平台。为了给金融机构增加压力,他们还会集中在各个投诉网站进行重复投诉,去逼迫平台退息退费。这些违规手段,从近日聚投诉发布的关于审核延迟与禁止“抄作业”的公告中就可以窥见一二。3月24日,由21CN主办的公益性消费投诉平台聚投诉发布公告称:“自3月10日以来,发现一些人以牟利为目的,在‘3·15’来临之际,教唆借款人使用统一编写的‘退息技术’模板针对消费金融公司等商家发起投诉,要求‘退息’‘修复征信’等。而这些借款人违背基本的诚信原则,随意复制使用上述内容提交投诉,消耗了聚投诉平台大量的审核资源,使得正常的消费投诉往往也难以及时审核与处理。对于此类‘抄作业’的投诉,发现后一律退回,并对投诉人信用予以扣分。”

可见这样的黑中介已形成庞大的群体,也引起了部分监管部门的注意,他们这种通过短期损害资金方利益,长期破坏信贷体系来获利的方式,危害性极高。因为金融机构为避免损失只能缩小放款规模,对于市场环境较差地区借款人的贷款申请直接拒绝。这会导致信用良好的人群受到无辜牵连,而那些进行大量“抄作业”的虚假投诉和强行违规退保的借款人来说,信用则受到更大影响,从此会被各个信贷机构拒之门外,在真正需要资金救助和支

持时陷入无路可走的陷阱。

### 揭露“代理退保”骗局

面对市场上越发猖獗的“退保退费”黑产行为,多地银保监局自2019年纷纷发声,据统计,2019年至今,银保监会及各局共发出保险相关的消费者风险提示几十次,其中有北京、福建、江苏、广东、湖南等11家银保监局发布了关于代理退保的风险提示。

2020年4月9日,银保监会在其官网发布了《关于防范“代理退保”有关风险的提示》,文件中表示:近期监管部门收到反映,一些个人或社会团体以牟利为目的,通过网络平台、短信等方式发布“可办理全额退保”信息,以怂恿、诱导等手段让消费者委托其代理“全额退保”事宜,并以此收取消费者高额手续费,主要涉及传统寿险、健康险等人身保险产品。

随后,银保监会提示广大消费者,“代理退保”行为隐藏至少三种风险:一是失去正常保险保障风险,二是资金受损或遭受诈骗风险,三是个人信息泄露风险。银保监会也针对消费者如何保障自身合法权益不受侵害,做出了详细的回答,一是充分考虑自身保险需求,谨慎办理退保,二是注意保护个人重要信息,三是通过正规渠道依法合理维权。

### 打击退保黑中介迫在眉睫

一位从事保险工作的人士说,面对金融市场黑中介乱象,有关部门应该强化打击“代理退保网络黑产”违法犯罪行为,整治网络乱象,净化网络空间,清理网络黑产,关闭网络黑产交流交易。各级监管部门应当加大打击黑产力度,银保监会、地方金融监督管理局、保险行业协会应建立联动处置机制,成立专项打“黑”打“恶”联动工作小组,共同抵制“黑中介”,坚决抵制为谋私利的要挟投诉,依法依规界定责任归属,在维护保险消费者合法权益的同时,坚决支持保险机构维护自身正当权益。

同时,金融从业者也应当严格自律,规范销售人员的销售行为,广大消费者更应当树立正确的金融消费观念,提升防范金融诈骗意识,通过正规渠道维护自己的合法权益。

(平安普惠)

## 工行电商助销贫困地区农产品2亿元

今年以来,中国工商银行加大消费扶贫力度,在全国范围实施消费扶贫“春暖行动”,通过线上线下多渠道帮助贫困地区克服疫情影响,解决农产品滞销问题,促进贫困户稳定增收。其中,工行电商平台“融e购”年初以来已助销农产品超2亿元,九成以上是贫困地区农产品。

据介绍,为最大程度提升消费扶贫效能,工行充分发挥银行资金优势、客户优势、信息优势,通过“直接买”和“帮忙卖”双管齐下,凝聚各方合力,共同促进贫困地区优质农产品加快触网,走进消费者的“菜篮子”“米袋子”。

一是组织线上扶贫促销。工行已开展20余场爱心助农扶贫活动,帮助销售农产品4000余万元。在湖北,为解决湖北农产品滞销

问题,工行在“融e购”发起“情暖湖北 爱心助农”活动,帮助销售秬归脐橙6.5吨;举办“扶贫春茶节”活动,在一周内通过线上销售湖北春茶6.5万元。

二是积极开展交易撮合。利用产业链和金融交易大数据,为贫困地区农产品种植、加工、贸易类企业找伙伴,拓市场、树品牌,推动扶贫大宗产品产销对接,助力实现国定贫困县大宗商品采购2000余万元。在北京,工行联动天福号等优质企业,通过“融e购”采购定点扶贫地

区四川万源黑鸡1万只,同时,帮助构建统一采购、统一屠宰、统一加工的链式经营模式,助力贫困地区企业转型升级发展。

三是提供专属优惠和培训。工行对贫困地区电商实施“随到随批”的快速准入机制,给予电商扶贫手续费与保证金“双免优惠”政策。同时,通过“融e购”发起“扶贫运营成长计划”,举办多场视频培训,为商户讲解扶贫运营技巧,持续提升商户运营能力,助力线上扶贫销售。

(孟昕)